

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG CỔNG THÔNG TIN ĐÀO TẠO CỦA TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ SÀI GÒN

(Dành cho Sinh viên)

Bản cập nhật Tháng 06/2020

I. CÁCH ĐĂNG NHẬP VÀO CỔNG THÔNG TIN ĐÀO TẠO

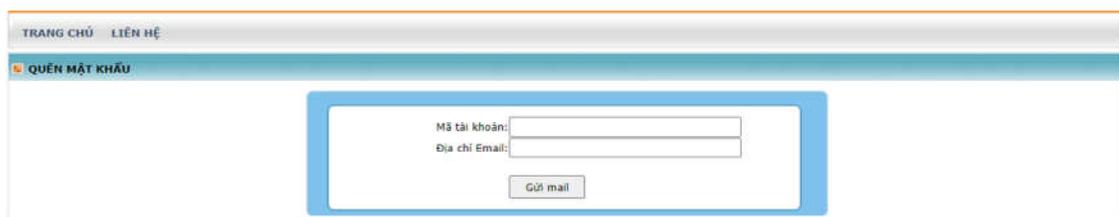
- I.1. Sinh viên đăng nhập vào hệ thống quản lý đào tạo bằng cách truy cập vào website Trường Đại học Công nghệ Sài Gòn <http://stu.edu.vn/>, chọn mục “Cổng thông tin đào tạo” thuộc “Liên kết thường dùng” tại bên phải của trang chủ.



- I.2. Tên đăng nhập là mã số sinh viên (MSSV); mật khẩu là MSSV. Sinh viên vào mục “SỬA TT CÁ NHÂN” thay đổi mật khẩu để bảo mật thông tin ngay sau lần truy cập đầu tiên.



- I.3. Sinh viên kiểm tra số điện thoại liên lạc và hiệu chỉnh số điện thoại (nếu có) để nhà trường liên hệ khi cần thiết. Sinh viên xem và chỉnh sửa tại mục “SỬA TT CÁ NHÂN”.
- I.4. Trong trường hợp sinh viên quên mật khẩu truy cập vào Cổng thông tin đào tạo, sinh viên chọn “Quên mật khẩu” tại Trang chủ, nhập mã tài khoản (Mã số sinh viên) và địa chỉ email (Email trường cấp MSSV@student.stu.edu.vn) để cấp lại mật khẩu.



II. ỨNG DỤNG CỦA CỔNG THÔNG TIN ĐÀO TẠO:



- II.1. **[TRANG CHỦ]**: Sinh viên có thể xem thông tin chung: Thông tin quản lý đào tạo, Thông tin Đăng ký môn học, Thông tin tuyển sinh, Thông báo, Thời khóa biểu, Lịch thi.
- II.2. **[ĐK MÔN HỌC]**: Sinh viên thực hiện đăng ký môn học trực tuyến (Xem chi tiết hướng dẫn ĐKMH trực tuyến tại Mục III)
- II.3. **[XEM TKB]**: Sinh viên có thể xem TKB học tập theo học kỳ, TKB theo tuần của cá nhân sinh viên, TKB toàn trường và xem bài giảng của môn học (Tải về).

Mã MH	Tên MH	NMH	STC	Mã lớp	STC/HP	KDK	TH	Thứ	Tiết BD	ST	Phòng	CBGD	Tuần
BA19003	Phân tích dữ liệu kinh doanh (ID: 945-721-939; Pass: 200997)	05	3	D18_QT	3.0	x		Bảy	10	3	C606	VQVinh	13/04/2020--19/07/2020

- II.4. **[XEM HỌC PHÍ]**: Sinh viên có thể xem học phí từng môn, tổng số tiền sinh viên phải đóng, đã đóng và số tiền chưa đóng.
- II.5. **[XEM ĐIỂM]**: Sinh viên có thể xem kết quả học tập, xem môn học bị cấm thi.
- II.6. **[KẾT QUẢ ĐIỂM DANH]**: Sinh viên có thể xem thông tin điểm danh, cảnh báo thiếu chuyên cần.
- II.7. **[KQ ĐIỂM DANH ONLINE]**: Sinh viên có thể xem thông tin điểm danh của lớp học online.
- II.8. **[XEM CTĐT]**: Sinh viên có thể xem CTĐT, danh sách môn học và đề cương chi tiết môn học từ học kỳ thứ nhất đến học kỳ hiện tại mà sinh viên đang theo học. Qua đó, sinh viên biết được những học phần, môn học mà sinh viên đã đăng ký học tập và tích lũy được trong thời gian theo học.
- II.9. **[XEM MÔN TQ]**: Sinh viên có thể xem danh sách môn học tiên quyết, môn học trước và môn học song hành (Sinh viên phải xem danh sách này khi thực hiện ĐKMH)

STT	Mã môn đăng ký	Tên môn đăng ký	Mã môn yêu cầu	Tên môn yêu cầu	Hệ đào tạo	Ngành	Khởi
1	GS19002	Tiếng Anh 2	GS19001	Tiếng Anh 1	DH	DH0100	
2	GS19003	Tiếng Anh 3	GS19002	Tiếng Anh 2	DH	DH0100	
3	GS19004	Tiếng Anh 4	GS19003	Tiếng Anh 3	DH	DH0100	
4	GS33002	Toán A2 (Hàm nhiều biến, giải tích vec tơ)	GS33001	Toán A1 (Hàm 1 biến, chuỗi)	DH	DH0100	
5	GS33003	Toán A3 (Đại số tuyến tính)	GS33002	Toán A2 (Hàm nhiều biến, giải tích vec tơ)	DH	DH0100	
6	GS43002	Vật lý 2	GS43001	Vật lý 1	DH	DH0100	
7	GS79006	Kinh tế chính trị Mác - Lênin	GS79005	Triết học Mác - Lênin	DH	DH0100	D19_CDT
8	GS79007	Chủ nghĩa xã hội khoa học	GS79006	Kinh tế chính trị Mác - Lênin	DH	DH0100	D19_CDT

- II.10. **[GÓP Ý KIẾN]**: Sinh viên có thể đóng góp ý kiến cho nhà trường và xem phản hồi (nếu có) tại phần “Xem thông báo” trên thanh tiêu đề.
- II.11. **[HÓA ĐƠN ĐIỆN TỬ]**: Sinh viên có thể xem hóa đơn đóng học phí

III. HƯỚNG DẪN ĐĂNG KÝ MÔN HỌC TRỰC TUYẾN:

III.1. Sinh viên chọn “ĐK môn học” để tiến hành ĐKMH trực tuyến

PHẦN 1

TRANG CHỦ **ĐĂNG KÝ MÔN HỌC** XEM TXB XEM HỌC PHÍ XEM ĐIỂM KẾT QUẢ ĐIỂM DANH XEM CTĐT XEM MÔN TQ SỬA TT CÁ NHÂN GÓP Ý KIẾN

HÓA ĐƠN ĐIỆN TỬ

Lọc theo môn học Lọc >> Lọc tất cả môn tự chọn

Lọc theo điều kiện Khối lớp Lọc >>

PHẦN 2

	MAMH	Tên môn học	Nhóm	Tổ	Tín chỉ	Hệ số tính học phí	Mã lớp	Sĩ số	Còn lại	TH	Thứ	Tiết bắt đầu	Số tiết	Phòng học	Thời gian học
<input checked="" type="checkbox"/>	ME09007	Thí nghiệm Truyền động cơ khí	01	1	2.0	D18_CDT	5000	5000							
<input checked="" type="checkbox"/>	ME09006	Công nghệ thủy lực	02	2	2.0	D18_CDT	5000	5000							
<input checked="" type="checkbox"/>	ME03010	Truyền động điện	01	3	3.0	D18_CDT	5000	5000							
<input type="checkbox"/>	ME03009	Cung cấp điện	01	3	3.0	D18_CDT	5000	5000							
<input checked="" type="checkbox"/>	ME03008	Thí nghiệm Kỹ thuật đo lường cơ khí	01	1	2.0	D18_CDT	5000	5000							
<input checked="" type="checkbox"/>	ME03007	Điện tử 2	01	3	3.0	D18_CDT	5000	5000							
<input checked="" type="checkbox"/>	ME03006	Nhập môn công tác kỹ sư	01	2	3.0	D18_CDT	5000	5000							
<input type="checkbox"/>	GS79003	Đường lối cách mạng của Đảng Cộng sản Việt Nam	01	3	3.0	D18_CDT	5000	5000							
<input type="checkbox"/>	GS19004	Tiếng Anh 4	01	2	3.0	D18_CDT	5000	5000							

PHẦN 3

DANH SÁCH MÔN HỌC ĐÃ CHỌN VÀ HỌC PHÍ TẠM TÍNH Lưu đăng ký Xóa

STT	MAMH	Tên môn học	Nhóm	Tổ	Tín chỉ	Hệ số tính học phí	Học phí	Hiện giảm	Phải đóng	Trạng thái đăng ký	
1	ME09007	Thí nghiệm Truyền động cơ khí	01	1	2.0		920,000		920,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
2	ME09006	Công nghệ thủy lực	02	2	2.0		852,000		852,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
3	ME03010	Truyền động điện	01	3	3.0		1,278,000		1,278,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
4	ME03008	Thí nghiệm Kỹ thuật đo lường cơ khí	01	1	2.0		920,000		920,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
5	ME03007	Điện tử 2	01	3	3.0		1,278,000		1,278,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
6	ME03006	Nhập môn công tác kỹ sư	01	2	3.0		1,278,000		1,278,000	Chưa lưu vào CSDL(vừa chọn)	<input type="checkbox"/>
Tổng cộng					12	15	6,526,000	00	6,526,000		

PHẦN 4

Sinh viên đăng ký vào đây các môn ngoài kế hoạch hoặc hết chỗ (Nhập MAMH)

Lưu Xem danh sách đã yêu cầu

III.2. Trang Đăng ký môn học gồm 04 phần:

- [1] **Phần 1:** Sinh viên sử dụng để TÌM và LỌC môn học HỌC LẠI hoặc HỌC VƯỢT.
 - + Tìm nhanh theo tên môn học hoặc theo mã môn học.
 - + Tìm nhanh theo khối lớp.
 - + Tìm nhanh theo Khoa.
- [2] **Phần 2:** Đăng ký môn học theo khối lớp hiện diện (ĐKMH theo kế hoạch)
 - + Phần này hiển thị danh sách môn học theo khối lớp mà sinh viên hiện diện trong học kỳ kế tiếp của CTĐT kế hoạch.
 - + Danh sách này không bao gồm các môn học lại và môn học vượt.
- [3] **Phần 3:** Danh sách môn học đã chọn và học phí tạm tính
 - + Hiển thị danh sách môn học mà sinh viên đã chọn ĐKMH cho học kỳ kế tiếp.
- [4] **Phần 4:** Đăng ký môn học ngoài kế hoạch hoặc hết chỗ
 - + Sử dụng để sinh viên ĐKMH ngoài kế hoạch, hoặc ĐKMH vào các lớp - nhóm đã vượt quá số lượng đăng ký (hết chỗ)

III.3. Hướng dẫn các bước đăng ký môn học: [Sinh viên ĐKMH qua 5 bước chính](#)

[1] **Bước 1:** ĐKMH theo khối lớp hiện diện (ĐKMH theo kế hoạch)

- 1.1. Sinh viên thao tác ĐKMH tại Phần 2_Đăng ký môn học theo khối lớp hiện diện.
- 1.2. Chọn môn học đăng ký:
 - + Bấm chọn môn học tại ô trong cột đầu tiên của danh sách.
 - + Môn học được lựa chọn sẽ xuất hiện trong Phần 3_Danh sách môn học đã chọn.
- 1.3. Lưu đăng ký môn học của Bước 1: Bấm nút “Lưu đăng ký” tại Phần 3_ Danh sách môn học đã chọn.
- 1.4. Hệ thống xét điều kiện ĐKMH
 - + Hệ thống sẽ xét điều kiện ĐKMH trong quá trình sinh viên thao tác;
 - + Hệ thống sẽ cảnh báo nếu ĐKMH không thỏa điều kiện.
 - + Sinh viên được cảnh báo phải điều chỉnh ĐKMH phù hợp.

[2] **Bước 2:** ĐKMH các môn học lại, học vượt, và học với khóa khác (nếu có)

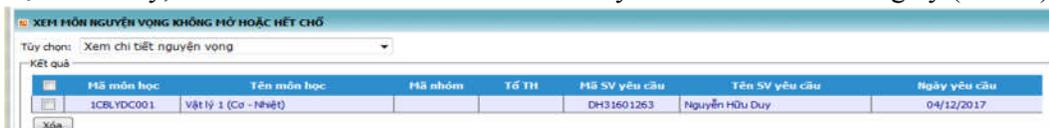


- 2.1. Sinh viên thao tác ĐKMH tại Phần 1_Tìm và lọc các môn học cần đăng ký.
 - + Sinh viên tìm kiếm những môn học cần đăng ký học lại hoặc học vượt.
 - + Hệ thống hỗ trợ tìm kiếm theo “Mã số môn học”, theo “tên môn học”, theo “khối lớp” cụ thể.
 - + Hệ thống sẽ hiển thị bảng danh sách môn học cần tìm theo MSMH, theo danh sách theo tên môn học, hoặc danh sách môn học được tổ chức cho khối lớp mà sinh viên tìm.
- 2.2. Chọn môn học đăng ký:
 - + Bấm chọn môn học tại ô trong cột đầu tiên của danh sách vừa được truy xuất (danh sách môn học vừa tìm được).
 - + Môn học được lựa chọn sẽ xuất hiện trong Phần 3_Danh sách môn học đã chọn.
- 2.3. Lưu đăng ký môn học của Bước 2: Bấm nút “Lưu đăng ký” tại Phần 3_ Danh sách môn học đã chọn.
- 2.4. Tương tự như Bước 1, hệ thống sẽ xét điều kiện ĐKMH. Nếu bị hệ thống cảnh báo, sinh viên thực hiện việc điều chỉnh đăng ký như Bước 1.

[3] **Bước 3:** ĐKMH các môn học ngoài kế hoạch, hoặc môn học đã hết chỗ.



- 3.1. Sinh viên thao tác ĐKMH tại Phần 4_ ĐKMH ngoài kế hoạch hoặc hết chỗ
 - + Sinh viên nhập mã số môn học và chọn nhóm cần đăng ký. (Sinh viên có thể xem mã số môn học trong phần “Xem điểm” hoặc “Xem CTĐT”).
- 3.2. Lưu đăng ký môn học của Bước 3:
 - + Bấm nút “Lưu” tại Phần 4_ ĐKMH ngoài kế hoạch hoặc hết chỗ
- 3.3. Tại bước này, sinh viên có thể “Xem danh sách đã yêu cầu” và “Xóa” đăng ký (nếu có)



HS môn học	Tên môn học	Mã nhóm	Tổ TH	HS SV yêu cầu	Tên SV yêu cầu	Ngày yêu cầu
1CB.YDC001	Vật lý 1 (Cơ - Nhiệt)			DH31601263	Nguyễn Hữu Duy	04/12/2017

[4] **Bước 4: Kiểm tra và điều chỉnh ĐKM.**

- 4.1. Kiểm tra ĐKM bằng cách xem “Trạng thái đăng ký” tại Phần 3_Danh sách môn học đã chọn. Có hai trạng thái đăng ký:
 - + “Chưa lưu vào CSDL (vừa chọn)” ⇒ chưa lưu vào cơ sở dữ liệu, chưa hoàn tất thao tác đăng ký.
 - + “Đã lưu vào CSDL” ⇒ đã lưu vào cơ sở dữ liệu, đã hoàn tất thao tác đăng ký.
- 4.2. Điều chỉnh – rút môn học đăng ký bằng cách bấm chọn ô tại cột cuối cùng bên phải của danh sách và chọn nút “Xóa”
- 4.3. Xóa tất cả môn học đã đăng ký bằng cách bấm chọn ô (chọn tất cả) tại tiêu đề cột cuối cùng bên phải của danh sách và chọn nút “Xóa”

DANH SÁCH MÔN HỌC ĐÃ CHỌN VÀ HỌC PHÍ TẠM TÍNH											Lưu đăng ký	Xóa
STT	MAPH	Tên môn học	Nhóm	Tổ	Tin chỉ	Hệ số tính học phí	Học phí	Hiện giảm	Phải đóng	Trạng thái đăng ký	<input type="checkbox"/>	
1	ME09006	Công nghệ thủy lực	02		2	2.0	852,000		852,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
2	ME03010	Truyền động điện	01		3	3.0	1,278,000		1,278,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
3	ME03007	Điện tử 2	01		3	3.0	1,278,000		1,278,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
4	ME03008	Thí nghiệm Kỹ thuật đo lường cơ khí	01		1	2.0	920,000		920,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
5	ME09007	Thí nghiệm Truyền động cơ khí	01		1	2.0	920,000		920,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
6	ME03006	Nhập môn công tác kỹ sư	01		2	3.0	1,278,000		1,278,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
Tổng cộng					12	15	6,526,000	00	6,526,000			

[5] **Bước 5:** Trong mọi trường hợp, sinh viên nên thực hiện bước “Lưu đăng ký” tại Phần 3_Danh sách môn học đã chọn để hoàn tất việc ĐKM.

IV. HƯỚNG DẪN ĐIỀU CHỈNH ĐĂNG KÝ MÔN HỌC TRỰC TUYẾN:

IV.1. Sinh viên chọn trang “Đăng ký môn học” để tiến hành điều chỉnh ĐKM trực tuyến

PHẦN 1

TRANG CHỦ | **ĐĂNG KÝ MÔN HỌC** | XEM TKB | XEM HỌC PHÍ | XEM ĐIỂM | KẾT QUẢ ĐIỂM DANH | XEM CTĐT | XEM MÔN TQ | SỬA TT CÁ NHÂN | GÓP Ý KIẾN

HÓA ĐƠN ĐIỆN TỬ

Lọc theo môn học

Lọc theo điều kiện

PHẦN 2

MAPH	Tên môn học	Nhóm	Tổ	Tin chỉ	Hệ số tính học phí	Hà lớp	Sĩ số	Còn lại	TH	Thứ	THBT (đầu)	Số BT	Phòng học	Cán bộ giảng dạy	Thời gian học
<input type="checkbox"/>	BA49004	Luật kinh tế	08		3	3.0	D18_QT_H	65	HET	Bảy	7	3	C414	T.K.Tường	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49004	Luật kinh tế	09		3	3.0	D18_QT_I	65	HET	Ba	10	3	C510	T.K.Tường	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49004	Luật kinh tế	10		3	3.0	D18_QT_J	65	HET	Ba	7	3	C508	T.K.Tường	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	01		3	3.0	D18_QT_A	65	HET	Sáu	7	3	C704	M.T.H.Yên	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	02		3	3.0	D18_QT_B	65	10	Ba	1	3	C708	M.T.H.Yên	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	03		3	3.0	D18_QT_C	65	8	Hai	7	3	C606	M.T.H.Yên	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	04		3	3.0	D18_QT_D	65	8	Ba	4	3	C705	M.T.H.Yên	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	05		3	3.0	D18_QT_E	65	9	Hai	4	3	C704	T.N.C.Lê	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	06		3	3.0	D18_QT_F	65	8	Hai	1	3	C703	T.N.C.Lê	09/07/2019-22
<input checked="" type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	07		3	3.0	D18_QT_G	65	3	Ba	4	3	C704	T.N.C.Lê	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	08		3	3.0	D18_QT_H	65	4	Ba	1	3	C604	T.N.C.Lê	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	09		3	3.0	D18_QT_I	65	6	Tư	1	3	C706	H.T.P.Minh	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	10		3	3.0	D18_QT_J	65	6	Tư	4	3	C708	H.T.P.Minh	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA39001	Nguyên lý kế toán	01		3	3.0	D18_QT_A	65	HET	Sáu	10	3	C704	L.T.Tin	09/07/2019-22
<input type="checkbox"/>	BA39001	Nguyên lý kế toán	02		3	3.0	D18_QT_B	65	HET	Sáu	7	3	C808	L.T.Tin	09/07/2019-22

PHẦN 3

DANH SÁCH MÔN HỌC ĐÃ CHỌN VÀ HỌC PHÍ TẠM TÍNH											Lưu đăng ký	Xóa
STT	MAPH	Tên môn học	Nhóm	Tổ	Tin chỉ	Hệ số tính học phí	Học phí	Hiện giảm	Phải đóng	Trạng thái đăng ký	<input type="checkbox"/>	
1	GS93003	Giáo dục thể chất 3	18		0	2.0	772,000		772,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
2	BA19009	Xác suất thống kê	09		3	3.0	1,380,000		1,380,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
3	BA49003	Giao tiếp kinh doanh	07		3	3.0	1,380,000		1,380,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
4	BA19008	Tin học ứng dụng trong kinh doanh	08	01	2	4.0	1,840,000		1,840,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
5	BA49004	Luật kinh tế	06		3	3.0	1,380,000		1,380,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
6	BA39001	Nguyên lý kế toán	07		3	3.0	1,380,000		1,380,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
7	GS19003	Tiếng Anh 3	20		2	3.0	1,158,000		1,158,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
8	GS79003	Đường lối cách mạng của Đảng Cộng sản Việt Nam	07		3	3.0	1,158,000		1,158,000	Đã lưu vào CSDL	<input type="checkbox"/>	
Tổng cộng					19	24	10,448,000	00	10,448,000			

IV.2. Trang Đăng ký môn học khi điều chỉnh gồm 03 phần:

- [1] **Phần 1:** Sinh viên sử dụng để TÌM và LỌC thời khóa biểu nhóm môn học HỌC LẠI hoặc HỌC VƯỢT.
- + Tìm nhanh theo tên môn học hoặc theo mã môn học.
 - + Tìm nhanh theo khối lớp.
 - + Tìm nhanh theo Khoa.
- [2] **Phần 2:** Danh sách các nhóm – môn học và thời khóa biểu khối lớp
- + Danh sách này bao gồm:
 - Kết quả ĐKMH, nhóm môn học và thời khóa biểu đã được xếp (*các môn học có ô đánh dấu trong cột đầu tiên*).
 - Danh sách các nhóm môn học khác để sinh viên có thể lựa chọn thay đổi nhóm/ đăng ký mới (nếu có) (*các môn học có ô chưa đánh dấu trong cột đầu tiên*).
 - + Danh sách này không bao gồm các môn học lại và môn học vượt.
- [3] **Phần 3:** Danh sách môn học đã chọn.
- + Hiện thị danh sách môn học mà sinh viên đã đăng ký và điều chỉnh.

IV.3. Hướng dẫn các bước điều chỉnh đăng ký môn học: Các thao tác thực hiện như ĐKMH

IV.4. Một số lưu ý khi điều chỉnh đăng ký môn học:

- Sinh viên thực hiện điều chỉnh theo đúng thời gian quy định của trường
- Sinh viên chỉ đăng ký/ điều chỉnh đối với các nhóm môn học còn chỗ (xem số lượng ở cột “Còn lại”)
- Sinh viên chỉ điều chỉnh ĐKMH đối với các môn học có mở trong học kỳ. Tại thời điểm này không cho phép ĐKMH các môn ngoài kế hoạch
- Sau khi điều chỉnh, sinh viên nên thực hiện bước “Lưu đăng ký” và kiểm tra lại trong Danh sách môn học đã chọn để hoàn tất việc điều chỉnh ĐKMH.

V. THÔNG TIN LIÊN HỆ

Khi cần thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên hệ Phòng Đào tạo để được hướng dẫn.

- Điện thoại: 028.3850.5520 (số nội bộ 106; 107; 109; 115 hoặc 116)
- Hotline: 0902992306
- Email: phongdaotao@stu.edu.vn

-----☪-----